

âge minimum recommandé

4

à 9 ans



Le
jardin
de BABEL

DE MARIE-LOUISE GAY

Une création du
Théâtre de l'Œil

Du 1^{er} au 24 octobre 1999

la maison
théâtre

1999-2000
1999-2000

L'histoire

Tout commence quand Marcelle, un mouton brouteur de nuages, traverse le ciel au-dessus du jardin de Babel.

Marcelle doit bien se nourrir, comme tout le monde, mais les nuages qu'elle broute si délicatement arrosent de leur pluie le pauvre Babel, tranquillement occupé à prendre soin de ses légumes.

Babel n'a pas fini de s'étonner. Ce n'est que le début d'une journée tellement incroyable qu'on dirait un rêve. En compagnie de Marcelle, du Châtelain et du poisson Gaston, voilà Babel en route pour le Château de Chatouille-les-Chiens. Là-bas, la pauvre princesse Charlotte attend qu'on vienne la délivrer d'un affreux mauvais sort.





Mot de l'auteure



Marie-Louise Gay raconte :

En créant *Le jardin de Babel*, j'ai rêvé de réinventer le monde. Un monde ordinaire, quotidien, routinier qui, peu à peu serait transformé par l'absurde et l'in vraisemblance. J'ai voulu chambouler les préjugés et mettre à l'envers ce qui est à l'endroit. Avant tout, j'ai voulu jouer au jeu universel de l'imaginaire qui est la clef de l'enfance. J'ai donc créé le personnage de Babel, qui deviendra, comme nous, le témoin curieux, méfiant et ébahi de ce monde en pleine ébullition où volent moutons-nuages et chantent poissons-poètes. Babel vivra une grande aventure loufoque et fantaisiste. Je vous invite tous à le suivre.



Mot du metteur en scène

Une création qu'est-ce que ça veut dire ? Et bien, c'est la première rencontre d'un spectacle avec son public. Bien sûr, on prépare ce spectacle depuis des mois (écriture du texte, conception et fabrication des marionnettes et du décor). Depuis plusieurs semaines déjà, les marionnettistes sont en répétition. Peu à peu, l'excitation augmente. Maintenant, c'est la création et le premier public, c'est vous !

André Laliberté
Directeur artistique



Exposition *Babel sous toutes ses coutures*

Le Théâtre de l'Œil vous invite à découvrir l'univers de Babel. À travers des images captées tout au long de la fabrication des marionnettes et des décors de cette création, vous assisterez presque en direct à la naissance du spectacle. Jusqu'au 24 octobre dans le foyer sud de la Maison Théâtre.

Le Théâtre de L'Œil

Le jardin de Babel est la vingtième création du Théâtre de l'Œil. Depuis sa fondation en 1973, le directeur artistique André Laliberté et ses collaborateurs ne cessent d'approfondir leur recherche et d'expérimenter de nouvelles techniques de fabrication et de manipulation, repoussant les limites de la dramaturgie et de la scénographie adaptées au médium de la marionnette. Réputés pour leur qualité exceptionnelle, les spectacles du Théâtre de l'Œil ont été applaudis au Québec et ailleurs au Canada, en Europe, aux États-Unis et même en Chine et en Algérie. Rappelons qu'à l'hiver 1999, l'Académie québécoise du théâtre saluait d'une façon exceptionnelle *Le Porteur*, avant dernière production du Théâtre de l'Œil, en lui décernant trois Masques dont celui de la Production jeunes publics.



L'Équipe

Texte et scénographie :
Marie-Louise Gay

Mise en scène :
André Laliberté
avec la collaboration de
Muriel Desgroseilliers

Musique : **Libert Subirana**

Éclairages : **Serge Caron**

Conseiller à la scénographie :
Richard Lacroix

Marionnettistes : **Simon Boudreault,**
Robert Drouin, Hélène Ducharme et
Marie-Pierre Simard

Régisseur-technicien : **Gilles Perron**

Illustrations : **Marie-Louise Gay**



L'Équipe de production

Caroline Bourgeois, Marc-André Coulombe,
Jean Cummings, Catherine Jodoin,
Richard Lacroix, Gilles Perron,
Sylvain Racine et Claude Rodrigue.

Le Théâtre de l'Œil à la Maison Théâtre

LE PORTEUR, saison 1997-1998

CŒUR À CŒUR, saisons 1996-1997, 1986-1987

ZOÉ PERD SON TEMPS, saison 1995-1996

QUI A PEUR DE LOULOU ?, saison 1993-1994

JULES TEMPÊTE, saison 1991-1992

UN AUTRE MONDE, saison 1990-1991

BONNE FÊTE WILLY, saison 1988-1989

LE SOLDAT ET LA MORT, saison 1984-1985

Saviez-vous que...

Pour réaliser un spectacle de marionnettes comme *Le jardin de Babel*, on doit faire appel à plusieurs personnes provenant de différents corps de métier. Sculpteur, menuisier, couturière, spécialiste des mécanismes, peintre, etc., chacun de ces artisans met la main à la pâte et participe à la mise en œuvre du nouveau spectacle. Et c'est ainsi que les personnages de papier, dessinés par la conceptrice, prennent vie et forme, et deviennent des marionnettes en mouvement dans le castelet.



**BANQUE
NATIONALE**

La Banque Nationale est heureuse de s'associer à la Maison Théâtre à titre de commanditaire de la soirée du 9 octobre 1999.

La Maison
Théâtre

La Maison québécoise du théâtre
pour l'enfance et la jeunesse
245, rue Ontario Est
Montréal (Québec)
H2X 3Y6

Téléphone : (514) 288-7211
Télécopieur : (514) 288-5724
maison.theatre@videotron.ca

La Maison Théâtre est subventionnée au fonctionnement par le Conseil des arts et des lettres du Québec et le Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal. Pour la réalisation de projets spéciaux, elle reçoit également l'appui du Service de la culture de la Ville de Montréal, du ministère de la Culture et des Communications du Québec, du ministère des Affaires municipales et de la Métropole du Québec et du Conseil des Arts du Canada.



LE DEVOIR



PROCHAIN SPECTACLE À L'AFFICHE

Du 27 octobre au 14 novembre 1999

PARTIE DE QUILLES
CHEZ LA REINE DE CŒUR



âge minimum recommandé
6
à 10 ans

DE JEAN-FRÉDÉRIC
MESSIER

Un spectacle du
Théâtre des Confettis

PRO MAITHE 1999.10.01X